

#### Mast Diagnostica GmbH

Feldstrasse 20 DE-23858 Reinfeld Germany

Tel: + 49 (0) 4533 2007 0 Fax: + 49 (0) 4533 2007 68 email: mast@mast-diagnostica.de Web: www.mastgrp.com

### Mast Diagnostic

12 rue Jean-Jacques Mention CS91106, 80011 Amiens, CEDEX 1 France

Tél: + 33 (0) 3 22 80 80 67 Fax: + 33 (0) 3 22 80 99 22 email: info@mast-diagnostic.fr Web: www.mastgrp.com







A robust and reliable antimicrobial susceptibility cartridge disc dispenser

Distributeur de disques antibiotiques robuste et fiable

Ein robuster Antibiotikablättchen-Dispenser für die mikrobielle Resistenztestung

Un robusto ed affidabile dispensatore di dischi, in cartucce, per il test di sensibilità antimicrobica

Um dispensador de discos em cartucho para antibiograma, robusto e fiável

Un cartucho dispensador de discos para susceptibilidad antimicrobiana robusto y fiable.



#### Mast Diagnostica GmbH

Feldstrasse 20 DE-23858 Reinfeld Germany

Tel: + 49 (0) 4533 2007 0 Fax: + 49 (0) 4533 2007 68 email: mast@mast-diagnostica.de Web: www.mastgrp.com

## Mast Diagnostic

12 rue Jean-Jacques Mention CS91106, 80011 Amiens, CEDEX 1 France

Tél: +33 (0) 3 22 80 80 67 Fax: +33 (0) 3 22 80 99 22 email: info@mast-diagnostic

email: info@mast-diagnostic.fr Web: www.mastgrp.com



# Introdução

O DiscMaster é um dispositivo fiável e robusto operado manualmente para colocar discos de susceptibilidade a antimicrobianos sobre a superfície de uma placa de agar. Concebido com precisão para incorporar todas as vantagens oferecidas pela metodologia de difusão de discos, o DiscMaster® está projectado para ser usado com Cartuchos para Testes de Susceptibilidade a Antimicrobianos MASTDISCS®.

O DiscMaster® foi desenvolvido com as necessidades do utilizador final em mente, incorporando um sistema de 'bloqueio de cartucho vazio' e um anel de base semitransparente ajustável em altura, o qual está marcado com uma escala de altura para assegurar colocação positiva de discos sobre a superfície do agar. Acondicionado num contentor com dessecante ergonomicamente projectado, o dispensador é fornecido com rótulos limpos para o lado e topo do contentor de armazenamento e para o dispensador.

# Instruções Operacionais

## 1. Cálculo da definição da altura do anel da base

Por favor notar que a escala numérica no anel da base se aproxima da altura em mm a que a base-placa do dispensador estará acima da superfície de uma bancada. Para ajustar o dispensador à altura correcta para dispensar, medir a altura total de agar incluindo a base da placa em mm e ajustar o anel da base para esta definição.

# 2. Ajuste da altura do dispensador

Para ajustar a altura do dispensador é necessário rodar o anel de base. Ao realizar esta acção será ouvido um 'clique' cada 20<sup>mo</sup> de uma volta. Isto é perfeitamente normal e resulta de um travão incorporado que assegura que a definição de altura seleccionada permanece inalterada durante uso normal. Se o anel for inadvertidamente rodado em demasia e se separar da base do dispensador, inserir suavemente as duas saliências de posicionamento nos encaixes opostos e rodar suavemente encaixando no lugar. N.B. não é necessária força para esta operação.

### 3. Inserir cartuchos

Segurar o primeiro cartucho de MASTDISCS® a ser carregado na extremidade do rótulo e alinhar a saliência com o encaixe no suporte do tubo do dispensador. Firme mas suavemente pressionar o cartucho para baixo até se ouvir um 'clique'. Isto assegura que o cartucho está encaixado na posição. Repetir com os restantes cartuchos de MASTDISCS®.

# 4. Dispensar discos

Colocar o dispensador sobre a placa de Petri. Confirmar se a colocação está correcta e então pressionar completamente o manípulo do dispensador num movimento suave, contínuo, descendente e libertar. Não exercer pressão excessiva no manípulo.

N.B. De modo algum um dispensador travado deverá ser exposto a força excessiva pois isto danificará o mecanismo.

Se o dispensador não funcionar por qualquer motivo por favor consultar a folha do guia de resolução de problemas.

# Após a Utilização

Verificar se existe material estranho no dispensador e se for necessário limpar e descontaminar como descrito abaixo. Colocar o dispensador no seu contentor de armazenamento e armazenar como indicado abaixo.

### Limpeza

Antes de limpar garantir que todos os cartuchos são retirados do dispensador.

Para limpeza de contaminação por material menos importante (por exemplo agar, sujidade ou pó), é recomendada a utilização de solução de isopropanol a 70% usando uma zaragatoa de algodão, ou dispositivos de limpeza com AIP a 70% disponíveis comercialmente. A seguir deixar secar ao ar.

Para sujidade mais teimosa, usar uma solução de hipoclorito de sódio diluída (1%) ou um desinfectante de sal de amónio quaternário não tóxico diluído (2%). Garantir que estas soluções são removidas com água depois da limpeza e terminar com AIP a 70% como acima. Deixar secar ao ar.

O uso de uma zaragatoa pode facilitar a limpeza dos buracos do ejector de discos e a base geral do dispensador.

**N.B** <u>Nunca</u> usar compostos fenólicos, soluções fortes de hipoclorito ou de detergente que podem causar danos na superfície da unidade. O uso de acetona pode causar descoloração e danificar o corpo do dispensador.



#### Mast Diagnostica GmbH

Feldstrasse 20 DE-23858 Reinfeld Germany

Tel: + 49 (0) 4533 2007 0 Fax: + 49 (0) 4533 2007 68 email: mast@mast-diagnostica.de Web: www.mastgrp.com

#### **Mast Diagnostic**

12 rue Jean-Jacques Mention CS91106, 80011 Amiens, CEDEX 1 France

Tél: + 33 (0) 3 22 80 80 67 Fax: + 33 (0) 3 22 80 99 22 email: info@mast-diagnostic.fr Web: www.mastgrp.com



# Descontaminação

Na operação normal o dispensador não deverá ficar contaminado. Porém, se isto acontecer proceder como se segue:

- Remover todos os cartuchos e então remover o anel azul da base que deverá ser descontaminado separadamente.
- Descontaminar imergindo o dispensador a uma profundidade de cerca de 5 mm num desinfectante de sal de amónio quaternário não tóxico diluído (2%), até o corpo interno do dispensador apenas tocar a solução desinfectante. Deixar durante 15 minutos.
- 3. Enxaguar primeiro com água destilada e então com AIP a 70%.
- Deixar, colocado inclinado, para secar ao ar à temperatura ambiente.

N.B. Caso o dispensador tenha de ser devolvido, tem que se incluir um certificado de descontaminação. Fichas de descontaminação estão disponíveis através da Equipa de Serviços ao Cliente do Grupo MAST ou no website da MAST® (www.mastgrp.com)

## **Armazenamento**

O dispensador é apresentado num contentor de armazenamento hermético que incorpora cápsulas dessecantes de gel de sílica. Permitir sempre que o dispensador e contentor estabilizem à temperatura ambiente antes de abrir. Quando não está a ser usado armazenar o dispensador no seu contentor a 2 a 8°C.

Assegurar que o dessecante permanece sempre de cor amarelo. Se o dessecante aparece na cor verde, regenerar por secagem > 24 horas a 60 a 65°C. Se o dessecante não alcançar a cor amarelo, descartar e substituir por gel de sílica fresco. Para desempenho óptimo, assegurar que o selo do contentor permanece limpo e desobstruído. Não aplicar lubrificante ao selo.

## Aviso

Se o dispensador encravar, ou não dispensar, não remover os parafusos na base do dispensador. A desmontagem do dispensador invalidará a garantia e poderá resultar em lesão devido à liberação súbita da mola interna comprimida.

## Resolução de Problemas

Ver o fluxograma resolução de problemas na página sequinte.

### Garantia

A MAST Group Limited (MAST®) dá uma garantia limitada deste produto contra defeitos dos materiais e de fabrico. Para mais detalhes, os clientes do Reino Unido devem contactar os Serviços de Apoio ao Cliente da Mast enquanto que os clientes fora do Reino Unido devem contactar o seu distribuidor local.

# Registo de Patente e Desenho

Dispensador:

UK patent GB2411894. International patent is pending.

European Design Registration number 000689591-0001; International Design Registration application number 200730008776.9

### Canister:

European Design Registration number 000689633-0001; International Design Registration application number 200730008777.3



## Mast Diagnostica GmbH

Feldstrasse 20 DE-23858 Reinfeld Germany

Tel: + 49 (0) 4533 2007 0 Fax: + 49 (0) 4533 2007 68 email: mast@mast-diagnostica.de Web: www.mastgrp.com

### **Mast Diagnostic**

12 rue Jean-Jacques Mention CS91106, 80011 Amiens, CEDEX 1 France

Tél: + 33 (0) 3 22 80 80 67 Fax: + 33 (0) 3 22 80 99 22 email: info@mast-diagnostic.fr Web: www.mastgrp.com



# Guia para Resolução de Problemas

